

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 37 (1911)  
**Heft:** 18

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ARBRES DE TRANSMISSION

en acier comprimé et tourné, poli

### Montandon & C<sup>ie</sup> S. A., Bienne

Fers et Aciers étirés de précision sur tous



Aciers laminés à froid jusqu'à 210 mm. de largeur.  
Feuillard pour emballages, sans scories. 6078

Prix réduits.

Très solides.

Les carrelages de ciment et marbre à la Vénitienne  
donnent les plus beaux pavages actuels.

Industrie Suisse de Travaux en ciment

**Angelo MEDICI, Mendrisio (Tessin)**

— MAISON FONDÉE EN 1880 —

Baignoires, lavabos, évier en mosaïque armée polis.

TABLES POUR RESTAURANTS ET CAFÉS

alustrades, autels et travaux en mosaïque pour églises, villas, etc.

Représentant général pour la Suisse française :

**GERBER-BEAUJEU, Lausanne-Cour**

— TÉLÉPHONE 1965 —

Matériel de pavages et revêtements parfaitement plan  
sans courbures ou autres défauts.

Fabrication très soignée.

## ACADÉMIE DE COMMERCE

LAUSANNE

COURS DE COMPTABILITÉ :

commerciale

industrielle

et banquière

Théorie des bilans.

6199

Le semestre d'hiver commencera le 10 octobre.

Programme gratuit.

GELDI, DIR.

Bureau et auditoires :

GALERIES DU COMMERCE.

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES  
par procédé électrique breveté.  
CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance  
pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

### Daniel PERRET, Appareilleur

Avenue Béthusy. LAUSANNE Avenue Béthusy.

Installateur des Eaux de Cossonay, Ballaigues,  
Vallorbe, Vaulion, Echallens, Bremblens, Leysin, etc.

Spécialité de canalisations à haute pression. Chauffages de  
serres, chambres de bains et buanderies. Installations pour  
eau et gaz. Appareils sanitaires de tous systèmes. Serrurerie  
en tout genre. — Etudes et devis sur demande. 5754

Dragues

# DECAUVILLE

SOUVENT IMITÉ  
JAMAIS ÉGALÉ  
D'ÉCAUVILLE, A FAIT LE TOUR DU MONDE

PELLES  
A VAPEUR

— Agence générale pour la Suisse : —

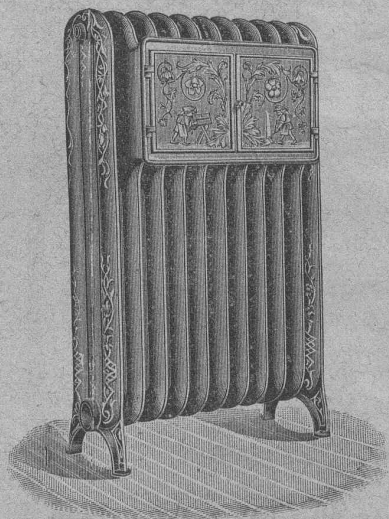
(6487)

## E. BERNHEIM-VOEGELI — BERNE

Vente

Locomotives, Wagonnets, Voie  
Pièces de rechange

Location



### E. PÆRLI & Cie

BIENNE

3784

LAUSANNE

Chauffages centraux  
de tous les systèmes.

Installations sanitaires

Excellentes références.

ENTREPRISES GÉNÉRALES  
de VITRERIE en tous genres.  
Atelier spécial de Vitraux d'Art.

ENCADREMENTS, 5330

### P. CHIARA

Pl. St-Laurent, Lausanne.

Verres de toutes sortes en gros et détail.

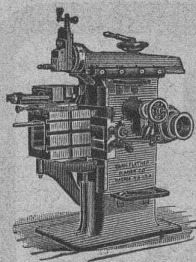
## Indurin

couleur durable, d'une efficacité  
unique, pour l'extérieur et l'in-  
térieur, résiste aux intempé-  
ries, réfractaire au feu.

**Martin Keller**

ZURICH I





## J. Lambercier & C<sup>ie</sup>, Genève

\* Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles. \*

SPECIALITÉ DE 239

### Fournitures pour Usines

\*\* Organes de transmissions. \*\*

Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.

MACHINES, OUTILS AMÉRICAINS & AUTRES

## Entrepreneurs !!

Locomotives

Achat

Dragues

Pelles à vapeur

Voies

Location

Wagonnets

Schweiz. A. G. für Feld & Kleinbahnen-Bedarf

## ORENSTEIN & KOPPEL

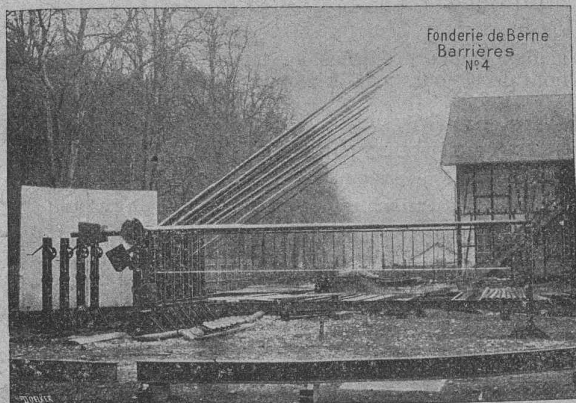
ZÜRICH I

Dépôts à Renens près Lausanne, à Schlieren et à Bâle.

SOCIÉTÉ DES

## USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



Fonderie de Berne  
Barrières  
N°4

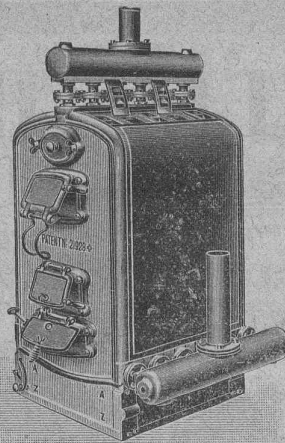
**Appareils de levage :** Ponts roulants, Grues pivotantes fixes et sur chariots. Commande à bras ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

**Matériel de chemins de fer :** Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras et par moteurs.

**Branchements et croisements** pour voies étroites et voies normales, pour rails Vignol et rails à gorge. Barrières.

**Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires.** (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 71 funiculaires.

**Barrages,** installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).



Installations  
5615. DE  
**CHAUFFAGES CENTRAUX**  
de tous systèmes  
ET DE  
**Services d'eau chaude**

Bains. Buanderies.

Séchoirs.

Brevet Suisse

N° 21,928.

**FABRIQUE de CHAUFFAGE CENTRAL BERNE S.A.**  
Ancienne Maison J. RUEF  
**OSTERMUNDIGEN \***

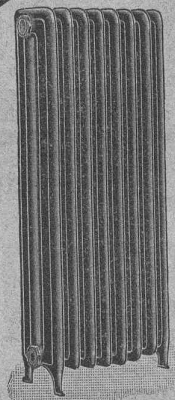
Appareils

de Désinfection  
et de Stérilisation.

\* Prospectus et devis sur demande

Fabrication des CHAUDIÈRES  
et RADIATEURS

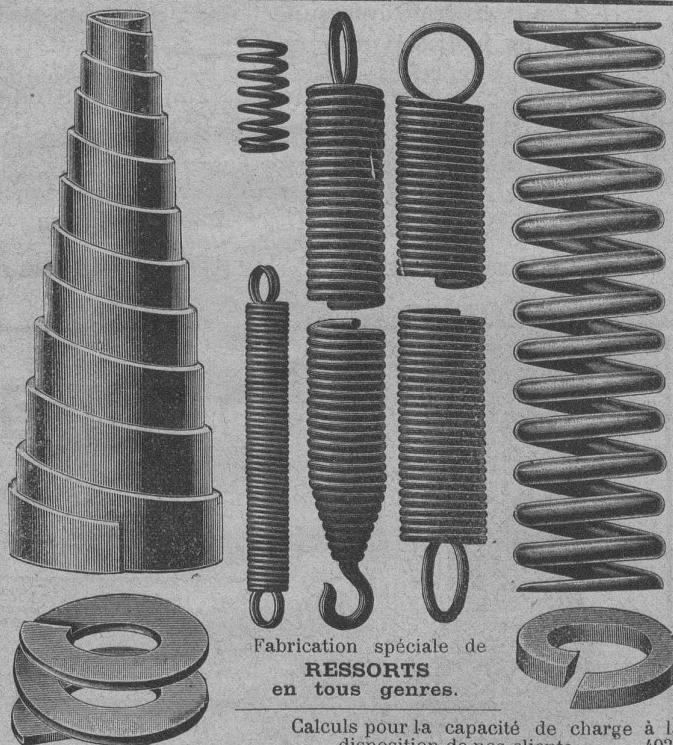
dans nos propres usines.



## BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODÈLES.  
OFFICE GÉNÉRAL, FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.

**MATHEY-DORET** Ingr. Conseil



Fabrication spéciale de  
**RESSORTS**  
en tous genres.

Calculs pour la capacité de charge à la disposition de nos clients. 4936

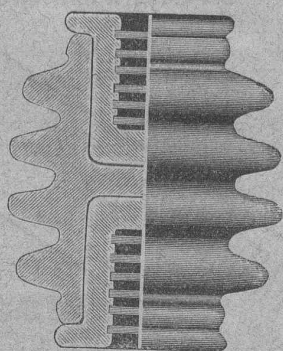
Acier de toute première qualité. — Trempe égale et exacte.

**Baumann Frères, Ruti (Zurich).**



# CAMILLE BAUER • BALE

Fournitures Electrotechniques en gros.

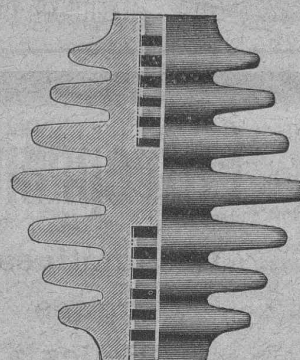


Isolateurs à cannelures pour tensions  
de 5000 à 60,000 volts.

Prix-courant sur demande.

Grands dépôts de porcelaine à Bâle.

Prompte livraison



Plus de  
**25,000**

horloges électriques de notre  
propre système en marche

**MAGNETA**

Fabrique d'horloges électriques S.A.  
Zurich V 6460  
Za 3587 g  
ZURICHBERG

Atelier de Photographie industrielle  
**L. BANDERET**

Avenue du Tribunal fédéral, 9 — LAUSANNE

Reproduction des calques en négatif et positif

et au moyen d'un procédé à sec.

Echantillons et prix-courant franco sur demande.

6176

— PAPIERS HÉLIOGRAPHIQUES —

## Usines des Grands Crêts près Vallorbe.

Fabrique de Chaux éminemment hydrauliques

Produits des Usines :

Les plus avantageux de la Suisse soit comme rendement soit comme résistance.

1<sup>o</sup> Chaux hydraulique supérieure à grande résistance dite « Simplon ».

2<sup>o</sup> Chaux hydraulique lourde.

Résultat moyen des essais faits par le bureau fédéral de Zurich avec des chaux prélevées au hasard par la Société Brandt-Brandau & Co, au cours des travaux du Tunnel du Simplon. Au bout de 28 jours : 16 kg. par cm<sup>2</sup> à la traction ; 136 kg. par cm<sup>2</sup> à l'écrasement.

Densité de la chaux 800 kg. par m<sup>3</sup>.

INSTALLATION MODERNE LA PLUS PERFECTIONNÉE

Analyses et essais du laboratoire fédéral de Zurich à disposition.

Contenance des silos 10,000 T. — Production journalière 150 T. — Puissance électrique 200 chevaux.

Fournisseur de l'Entreprise des Forces motrices du Rhône, à St-Maurice, de l'Entreprise du Tunnel du Simplon  
des Grands travaux hydrauliques pour la fabrique d'aluminium Chiropis-Sierre.

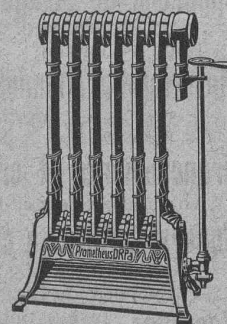
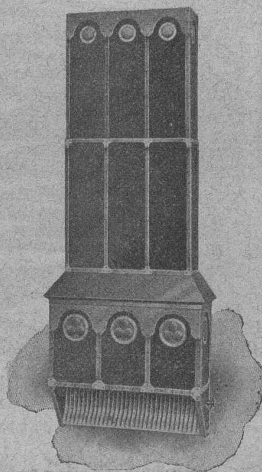
## Chauffage d'églises <sup>au</sup> gaz

Etablissement des devis par notre bureau technique.

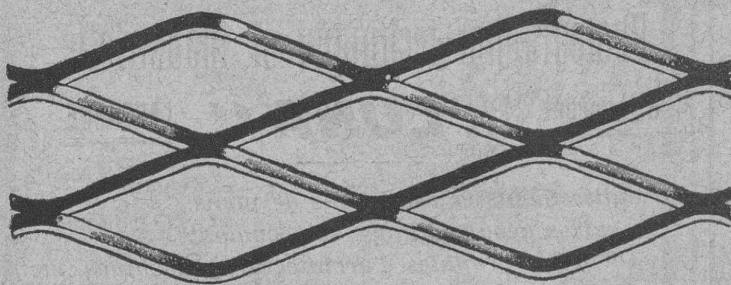
Visite des lieux par notre ingénieur.

Chauffage au gaz pour grands locaux  
avec toute espèce de gaz.

**Munzinger & Co, Zurich**







MILAN 1906 : GRAND PRIX

## MÉTAL DÉPLOYÉ

(expanded metal - lamiera stirata - streck metall)

Armature pour travaux en béton, en ciment et en plâtre. — Grillages, clôtures, etc.

Seuls concessionnaires pour l'Italie et la Suisse :

**Fratelli Bruzzo - Ferriera di Bolzaneto**

Aciéries et Laminoirs à Bolzaneto

**GÈNES (Italie)**



5703

Représentant à Lausanne :  
A. Nicole, rue de la Tour, 16.

MANUFACTURE  
de **CAOUTCHOUC**

V<sup>ve</sup> de **H. SPECKER**  
**ZURICH**

### Spécialités :

Tuyaux en CAOUTCHOUC pour conduites d'eau, acide, air, gaz, etc. 5490

Tuyaux à spirale. Tuyaux de chanvre avec ou sans couche de caoutchouc à l'intérieur

**ARTICLES POUR JOINTS**  
Feuilles en caoutchouc dans toutes les qualités. Anneaux, rondelles, tampons, clapets, soupapes, etc., en caoutchouc. Fibre en feuille, Ebonite et Amiante.

**GANTS ET TABLIERS D'AMIANTE**  
pour fonderies.  
**BACHES & COUVERTURES**  
de chevaux imperméables.

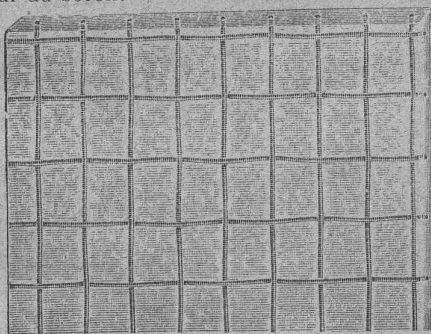
## LE MEILLEUR VERRE ARMÉ

est, sans contredit, celui de

— ST-GOBAIN —

parce qu'il s'est partout montré réfractaire aux influences du feu (incendie), de la gelée, de la neige, de la glace et de la chaleur du soleil.

Les expertises officielles ont donné les meilleurs résultats au verre armé de St-Gobain.



Les expertises officielles ont donné les meilleurs résultats au verre armé de St-Gobain.

Meilleures références de la Suisse et de l'étranger sont à disposition elles sont relatives à l'emploi du verre armé de St-Gobain pour vestibule de gare de chemin de fer, fabriques, cours intérieures, etc., où il est aussi particulièrement estimé à cause de la couleur blanche. (5247)

### Dalles armées.

On les emploie à l'épaisseur de 15, 20, 25, 30, 35 mm., en unies et en quadrillées.

Les représentants :

**RUPPERT, SINGER & C<sup>ie</sup>, ZURICH**

Commerce de verre,

le livrent rapidement directement des usines et à bon marché et tiennent même pour petites commandes en verre armé pour toitures et en Dalles un choix bien assorti.

Fabrique spéciale pour

## ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

électriques, hydrauliques, à transmission.

**Schindler & C<sup>ie</sup>, Lucerne.**

Bureau et atelier à Lausanne, rue St-Roch, 3 et 5,

**A. CUÉNOUD, ingénieur, représentant.**

Maison

**DE CONFIANCE**  
fondée en 1874.

**Commande par bouton**

Commande par corde  
Commande par volant, etc.

**Marche**  
silencieuse.

**Grande vitesse :**  
jusqu'à  
2 m. par seconde.

**Parachute infallible.**

**Derniers modèles**  
américains.

1500 installations  
en fonction.



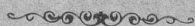
Renseignements, Dessins, Devis et Prix - courants  
gratuits sur demande.



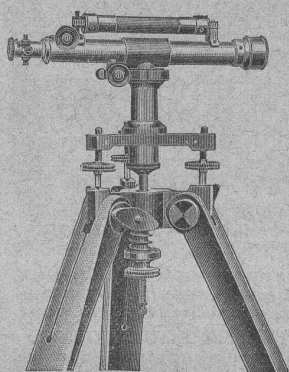
# FABRIQUE d'Instruments de précision

(Société anonyme).

Bureaux et Ateliers : PLACE du VALLON, Lausanne



## INSTRUMENTS DE HAUTE PRÉCISION



308 TÉLÉPHONE 308

### THÉODOLITES

Niveaux en tous genres.

### ALIDADES

Fournitures diverses.

### Compas d'Aarau.

RÉPARATIONS  
CATALOGUES

## S. A. Fabrique de Machines

ET DE

## Chauffages centraux, Fribourg.

## Installations de tous systèmes.

Installations de Cuisines à vapeur.

## BUANDERIES et SÉCHOIRS

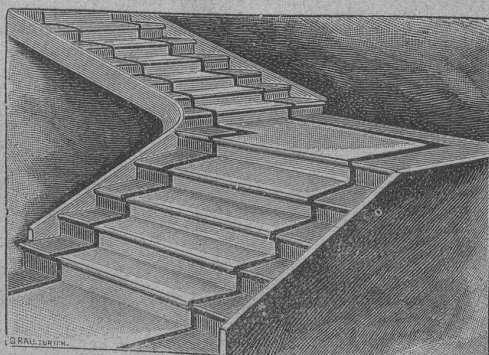
Premières références.

6140

## FABRIQUES RÉUNIES

de Xylolith et d'Acide carbonique, S. A.  
à WILDEGG (Canton d'Argovie).

Brevet + N° 9080.



Brevet + N° 9080.

### MARCHES D'ESCALIER EN XYLOLITH

pour le revêtement d'escaliers en fer, bois, molasse, ou béton  
tournants, molasse usée. 5921

Incombustibles, pas glissant et de grande durabilité et résistance.  
Couleurs unies ou avec forme de tapis coloré au centre.

Seulement en Suisse environ 10000 marches d'escalier,  
et environ 200,000 m<sup>2</sup> de parquets ont été posés jusqu'ici

## Photographie technique et industrielle

Pl. St-Laurent, 24, „LUNA“ LAUSANNE

Agrandissements et réductions de plans,

cartes géographiques et documents.

Photographies d'architecture, machines, etc.

6077

TÉLÉPHONE 318

## Exploitation de Marbre de la carrière de Daviaz

MASSONGEX (Valais).

Pierre dure de qualité exceptionnelle (supérieure mais assimilable à celles de Collombey et Arvel), à grain fin homogène gris-clair, rose-vert, résistant à plus de 1600 kilos au centimètre carré ; inaltérable aux intempéries. — Pour travaux de constructions soignées : Pierre de taille de premier choix pour bâtiments, marbreries, etc.

Envoi d'échantillons et devis sur vu des plans et dessins soumis.

Vente de Mastic Meyer.

Cette carrière, en bon état d'exploitation et bien outillée, serait cédée au besoin à un preneur intelligent connaissant la partie. Conditions avantageuses. (6139)

## C. CHAMOREL

Entrepreneur et marchand de pierres, La Borde, Lausanne.

## Société Céramique

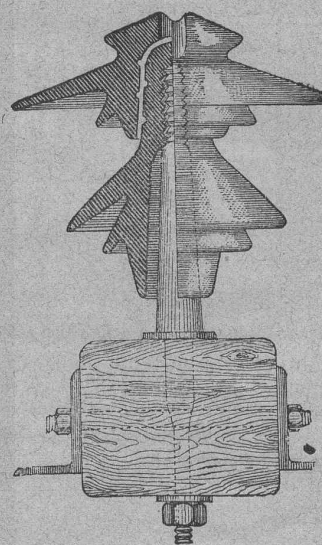
## RICHARD - GINORI

MILAN (ITALIE).

Capital L. 10,000,000 entièrement versé 6101

# ISOLATEURS

pour hautes et basses tensions en PORCELAINE DURE



## Supports

en fer homogène  
pour Isolateurs

## Douilles

MÉTALLIQUES

pour  
l'installation  
des Isolateurs

CATALOGUES gratuits sur demande.

Représentants généraux pour la Suisse :

WERTHEMANN, BOTTY & C<sup>o</sup>, BALE



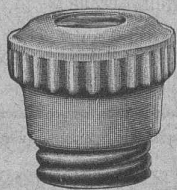
## SIEMENS-SCHUCKERTWERKE

Zweighbureau Zürich

Löwenstrasse 55

à ZÜRICH

entretient un grand magasin de matériel d'installation de tout genre de l'industrie électrique, soit :



**Coupe-circuits**  
**système DIAZED,**  
**Interrupteurs**  
**système Zéta,**  
**Tubes Peschel,**  
**Lampes à arc,**  
**Lampes Tantale,**  
**Crayons pour lampes**  
**à arc,**  
**Compteurs,**  
et tous les autres appareils électriques.

## E. BECK

**PERLES, près BIENNE**

Télégrammes : PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR :

**Carton bitumé. — Ciment ligneux.**

**PLAQUES d'ASPHALTE** pour Isolations en tous genres.

**TAPIS d'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ**

**TRINIDAD ÉPURÉE** 5269

**Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.**

L'INDICATEUR DE VITESSE

pour tramways et chemins de fer électriques secondaires.



**TEL**



**Sté Ame HASLER**  
**BERNE**



**TUNGSRAM**

## Lampe „Tungram“

lampe à filament métallique

**75 % d'économie**

**TRÈS DURABLE**

Haute résistance et infrangibilité

Consommation de 1 Watt environ par bougie

6491

● ● Demandez le Prospectus ● ●

Représentant général pour la Suisse :

**Camille BAUER, Bâle**



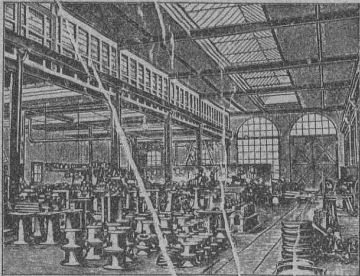
# PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

**MILAN 1906 Diplôme d'honneur  
avec Médailles d'or**

Médaille d'or : 5757

Yverdon 1894. Genève 1896. Vevey 1901.

Représentée : à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,  
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, avenue Nestlé,  
à Genève par M. Claude MERLE, Chemin des Sources, 9.



## Nouvelles toitures pour constructions industrielles

Brevets + N° 23428 et 43278

### TOITURES PLATES

avec nouveau système breveté de

**Jour d'en haut (Lanternaux à vitrage sans mastic)**

avec dispositif d'aérage très efficace, très avantageux pour toutes constructions industrielles.

Système le plus rationnel pour :

Usines de constructions mécaniques et électriques. — Ateliers. — Fonderies.  
Industries textiles. — Blanchisseries. — Teintureries. — Brasseries. 5453  
Halles à marchandises. — Entrepôts. — Marchés couverts, etc., etc.

#### AVANTAGES DU SYSTÈME :

1. Il convient à toutes les orientations pour le jour, venant d'en haut.
2. Isolation parfaite et poids propre très léger.
3. Jour excellent de grande intensité et se répartissant uniformément dans tout le local.
4. Vitrage solide, breveté, sans mastic ; glaces montées sur des garnitures élastiques empêchant le plus sûrement possible la casse et protégeant les locaux contre la pénétration de la pluie et de la neige et contre la fumée et les poussières.
5. Dispositif d'aérage très efficace, constitué par des châssis doubles (aux 2 côtés des lanternaux), se maintenant à toute position d'ouverture voulue ; l'air frais, en les traversant horizontalement, aspire et évacue l'air vicié des locaux.
6. Exécution rapide en toute saison et prix très modérés.
7. Economies importantes par rapport aux frais d'éclairage artificiel et de chauffage. Frais d'entretien très insignifiants, sinon nuls.
8. Meilleur système pour tous les climats, chauds et froids, même avec fortes chutes de neige. [supports de même longueur.
9. Montage très facile et rationnel des supports et paliers des transmissions ; la poutraison complètement horizontale permettant d'employer des

Projets, devis et tous renseignements seront envoyés sur demande à MM. les Ingénieurs, Architectes, Entrepreneurs et Industriels par

Le Propriétaire du Brevet :

**H. KNOBEL**

Ingénieur civil pour Constructions industrielles modernes.  
ZURICH IV

Les Concessionnaires et Représentants :

**KOCH & Cie**, ci-devant **E. Baumberger & Koch**  
Entreprise spéciale pour Toitures et Dallages pour  
Constructions industrielles, **BALE**

# S. A. Gips-Union : Zurich

Société de 24 fabriques Suisses de Plâtre réunies.

— Case postale 1054 —  
TÉLÉPHONE N° 5950

\* Bureau central à ZURICH \*

Adresse télégraphique :  
GIPSUNION ZURICH

➡ Pour la Suisse française s'adresser à S. A. GIPS-UNION, USINE DE BEX (Vaud). ➡

### FABRICATION DE :

4889

Gypse blanc et à dégrossir.

Felsenite (gypse hydraulique) pour enduits de grande dureté et pour planchers sans joints, incombustibles et imperméables, meilleure couche de réception pour linoléum.

Gypse à mouler et Gypse d'Albâtre.

Gypse à semer pour l'agriculture.

Briques en gypse pour galandages insonores et légers.

Planches de gypse en roseaux et en fibres de cocos pour plafonds, revêtements, galandages, etc.

Matériaux isolants, secs, incombustibles.

Construction intérieure la plus salubre et prompte à toute saison.

Echantillons et prix franco sur demande.

Fabrique de Chauffage Central et Poélerie Moderne

**C. SAMBUC FILS & C°**

LAUSANNE

SPÉCIALITÉ DE :

**Chauffages centraux.**

**Installations de cuisines.**

Dernières installations exécutées :

6414

Usine à gaz de Malley (bâtiments d'administr.) Galeries du Commerce (Chauff.).

Hôtel Mirabeau (Cuisines et Chauffage). Imprimeries réunies, à Lausanne.

Schweizerhof, Zermatt (Cuisine).

Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'honneur et Médaille d'or.



Thermo.

